
Changelog do Inglês com Diacríticos (EwD)

v3.0:

Lançamos a nova versão major do EwD, a versão 3 (v3). Abaixo seguem as 5 Alterações principais:

Alterações

1. Mudança de Paradigma (Alteração Principal)

Nessa nova versão *major* do EwD, o Paradigma central e mandatório será o seguinte:

Os Acentos fortes ficarão acima das vogais e os Acentos fracos ficarão abaixo das vogais.

Discussão:

- Na v2 isso até já era feito, mas havia o Agudo Refletido—o Acento mais forte de todos—que acabava quebrando com muita frequência o paradigma.

2. L1 e L2 com Redudância

Os Níveis L1 e L2 agora terão a Redudância ativada por padrão.

Discussão:

- Isso quer dizer que as sílabas tônicas serão, sempre que possível, indicadas com Acentos de qualidade (mais frequentemente com Macron e Breve).
- Há alguns poucos casos onde o Agudo será usado nesses Níveis, quando nenhum Acento de qualidade for aplicável.

3. Fim do L0

O Nível L0 foi derrubado. Com isso, o Nível inicial volta a ser o L1.

Motivação:

- Conforme mencionado na Alteração 1, o L1 agora terá a Redudância ativada por padrão. Como essa era a principal diferença entre o L0 e L1, não há mais tanta necessidade de um nível introdutório extra.

4. Agudo e Grave Normais

O Acentos Agudo e Grave deixarão de ser os refletidos e passarão a ser os normais, posicionados acima de suas respectivas letras.

Motivação:

-
- O Paradigma mencionado na Alteração 1 é o principal motivo p/ essa Alteração. Outro motivo é o estranhamento de alguns usuários p/ os acentos Agudo e Grave Refletidos da v2.

Discussão:

- Por conta de os Níveis L3 e L4* serem os únicos com a Redundância desativada por padrão, o Agudo será usado principalmente nesses Níveis.
- No entanto, como esses Níveis são bastante econômicos quanto a Acentos em geral—sendo o L4 ainda mais que o L3—o Agudo não terá uma frequência tão elevada assim nesses Níveis.

5. Padronização da Sigla EwD

A sigla EwD será usada em conteúdos tanto em inglês quanto em português. Em português, no entanto, o nome por extenso segue sendo Inglês com Diacríticos.

Conclusão e Expectativa p/ a v3

Essas alterações poderão deixar o EwD ainda mais palatável p/ iniciantes, pois ele manter-se-ia fiel a um paradigma que, quando compreendido, tem o potencial de tornar o sistema bem intuitivo aos olhos dos aprendizes.

v2.8:

1. **[Alteração de Nomenclatura]** Os quatro fonemas vocálicos resultantes do processo de Neutralização passarão a ser chamados de “xuá”. Agora haverá então um paralelismo exato entre os tipos de Neutralização e as variedades de xuá. Confira abaixo o antes e depois:

[Formato: pré-v2.8 > v2.8+]

- Fonemas:
 - ⟨u-curto⟩ t.c.c. ⟨neutra tônica⟩ > ⟨xuáônico⟩ (t.c.c. ⟨u-curto⟩) ¹
 - ⟨neutra tônica rótica⟩ t.c.c. ⟨“ur”⟩ > ⟨xuáônico rótico⟩ (t.c.c. ⟨“ur”⟩) ²
 - ⟨schwa⟩ t.c.c. ⟨neutra átona⟩ > ⟨xuáátono⟩ ³
 - ⟨schwa rótico⟩ t.c.c. ⟨neutra átona rótica⟩ > ⟨xuáátono rótico⟩ ⁴

¹ Resultante da Neutralização Tônica.

² Resultante da Neutralização Tônica Rótica.

³ Resultante da Neutralização Átona.

⁴ Resultante da Neutralização Átona Rótica.

-
2. O nível L3 não mais aplica acento Agudo na última sílaba de verbos oxítonas. Exemplos:

[Formato: v2.7 L3 > v2.8 L3]

- beḡin > begin
- dirēct (vb.) > direct (vb.)
- compleṭe (vb.) > complete (vb.)
- repreṣent > represent

3. O nível L3 em geral não mais indica elisão do “t” em encontros consonantais. Exemplos:

[Formato: v2.7 L3 > v2.8 L3]

- of(ṭ)en > often
- lisṭen > listen
- casṭle > castle

v2.7:

1. Os acentos de dígrafos consonantais foram deslocados para a divisa das letras. Exemplos:

[Formato: v2.6 L1 > v2.7 L1]

- ṭ̣hing > ṭhing
- sḥhōol > sḥhōl
- maḥhīne > maḥhīne
- as(ṭh/th)ma > as(ṭh/th)ma

2. Acento Trema Abaixo expandido para os grafemas “z” e “zz” com som [ts]. Deste modo, palavras com tais grafo-fonemas foram movidas do lado “Except” para o lado “Accept” *. Exemplos:

[Formato: v2.6 L1 > v2.7 L1]

- Nà<z>i{Nà<ts>i} > Nàẏi
- sḥḥi<z>ophṛṇic{sḥḥi<z>ophṛṇic} > sḥḥẏzophṛṇic
- pī<zz>a{pī<ts>a} > pīẏzza

* No contexto da Estratégia Accept-or-Except, antiga Estratégia Preserve-ou-Simplifique.

3. **[Alteração Importante]** O termo “Elisão” continuará sendo usado para referir-se tanto ao silenciamento vocálico quanto ao consonantal. A mudança é que agora haverá também a distinção quanto ao estágio do processo. Nos casos onde a elisão foi universalmente estabelecida — independentemente do sotaque — usar-se-á o termo “Elisão Estabelecida”; e nos casos

onde a elisão depende do sotaque, adotar-se-á o termo “Elisão de Sotaque”. Para a Elisão Estabelecida, aplicar-se-á o acento Anel Acima; e para a Elisão de Sotaque, o Anel Abaixo. O termo alternativo/explicativo para qualquer tipo de elisão será “Silenciamento”. O termo “Letras Silenciosas” será usado para referir-se indistintamente a vogais e consoantes que sofreram elisão. Confira abaixo o resumo da nova nomenclatura em tópicos:

Elisão:

- Distinção quanto ao tipo de fonema:
 - Elisão Vocálica
 - Elisão Consonantal
- Distinção quanto ao estágio do processo:
 - Elisão Estabelecida -> Anel Acima < ° >
Ex.^s (nível L1): “ëvêry” e “answêr”
 - Elisão de Sotaque -> Anel Abaixo < ° >
Ex.^s (nível L1): “temp(er/er)(a/a)ture” e “Fëb(r/r)uary”

Letras Silenciosas:

- Vogais Silenciosas
- Consoantes Silenciosas

4. Como consequência da Alteração 3, o acento Anel Abaixo foi removido nos casos em que ele vinha sendo usado para sinalizar fronteira morfêmica. Esse fenômeno agora é novamente sinalizado por meio ou do Ponto Médio em *palavras multirradical*, ou do Anel Acima em *palavras radical+afixo* (como era feito antigamente). Exemplos:

[Formato: v2.6 L1 > v2.7 L1]

Palavras multirradical:

- sômething > sômething
- pineapple > pineapple

Palavras radical+afixo:

- basement > basement
- subtlety > subtlety

5. Fronteiras morfológicas (tanto em palavras multirradical quanto em palavras radical+afixo) agora

geralmente não são mais indicadas no nível L3. Para exemplificar usaremos as mesmas palavras do item anterior:

[Formato: v2.7 L1 | v2.7 L3]

Palavras multirradical:

- sôme·ṭhing | sômeṭhing
- pine·apple | pineapple

Palavras radical+afixo:

- başêment | başement
- suḅtlêty | suḅtlety

6. Também como consequência da Alteração 3, o Anel Acima foi substituído pelo Anel Abaixo para casos de Elisão de Sotaque. Exemplos:

[Formato: v2.6 L2 > v2.7 L2]

- t(ɔ̣/ɔ̥)wărd > t(ɔ̣/ɔ̥)wărd
- temp(er/êr)(ă/â)tūre > temp(er/er)(ă/â)tūre
- Wednêsd(ay/ây) > Wednêsd(ay/ây)

7. Grafia “u” com som ⟨u-longo átono⟩ alterada de volta para “ü”. Exemplos:

[Formato: v2.6 L2 > v2.7 L2]

- particūlar > particūlar
- pöpulāte > pöpūlate

8. Grafia “ur” com som ⟨u-rótico átono⟩ alterada para “ür”. Exemplos:

[Formato: v2.6 L2 > v2.7 L2]

- mēasure > mēasüre
- natüre > natüre

9. Acento “h” Acima — usado no “s” e possivelmente* no “z” (⟨ṣ̌̌, ⟨ẓ̌̌⟩) — foi substituído pelo Ponto Abaixo (⟨ş̣̌, ⟨ẓ̌⟩)**. Exemplos:

[Formato: v2.6 > v2.7]

- ṣ̌̌ugar > ş̣̌ugar [L1]

-
- ^hsure > şure [F]
 - uşual > uşual [F]

* Até agora não há casos registrados do emprego deste tipo de acentuação p/ o “z”, mas essa é uma possibilidade em aberto.

** Há 3 (três) motivos para a Alteração 9:

1. Remoção de um acento. Não haverá mais funções p/ o acento “h” Acima (<^h>). É sempre bom remover acentos, pois o IcD já emprega um número elevado destes.
2. Harmonizar com o já empregado Traço Abaixo do dígrafo “ch” com som de “sh”. Exemplo: “maçhine”.
3. O Ponto Abaixo já remete à letra “i” no IcD, e no inglês o “s” com som de “sh” é causado por palatalização, fenômeno provocado pelo som [j] geralmente advindo das letras “i” ou “u”.

v2.6:

1. Concebido o nível L0 como experiência. Ficará pendente a atualização do corpus para incluir a variante L0.
2. [Novo termo] Grafemas IsD tratados com *grafemas de contingência (fallback graphemes)* agora são chamados de *exceptions*, tanto em português quanto em inglês.
3. O nível L3 agora não revela a pronúncia das *exceptions* ao longo do texto.
4. Derrubado o acento do *hard* “g” no nível L3 (<ḡ> > <g>).

v2.5:

1. Polígrafos vocálicos agora são naturalmente tônicos. Sendo assim, não demandam mais acentoônico quando ocorrem em sílaba tônica que não a primeira.
 2. <ä> substituído por <à> e <ḗ> substituído por <ä>.
- [TODO: add outras mudanças]

v2.4:

1. Alterações de nomenclatura no Projeto PI. Para detalhes, vide arquivo “Nomenclature Changes.md”.
2. Inversão de ordem SE/PI em palavras com grafias de contingência.

-
3. Recuperado o Macron Abaixo no <y> (<ỵ>).
 4. <ē> final átono substituído por <e>.
 5. Derrubado o Breve Duplo em <gg> (<g̃g̃>) com som [soft “g”], exceto na variante Full Mode.
 6. <-ition> vira <-ĩtion> no nível L1.

v2.3:

1. Dígrafo <ie> não recebe mais Macron Duplo. (Derrubado o <īē>.)
2. Acentos abaixo do <y> substituídos por acentos acima.

v2.2:

SE | v2.1 (L1) > v2.2 (L1)

- coined | coin’d > coiněd
- raced | race’t > racěd
- based | baſe’t > baſěd
- developed | devělop’t > devělopěd
- evolved | evolve’d > evolvěd
- nestled | neſtle’d > neſtlěd
- intrigued | intrĩguē’d > intrĩguěd

—

- intuitive | inṭuitiv’ > inṭuiṭive
- favorite | favorit’ > favoṛĩte
- imagine | imăgin’ > imăgĩne
- genuine | gěnuin’ > gěnuĩne